

Potenziate i vostri flussi di lavoro inhouse.

# Ceramill Matron. Serious Fun.



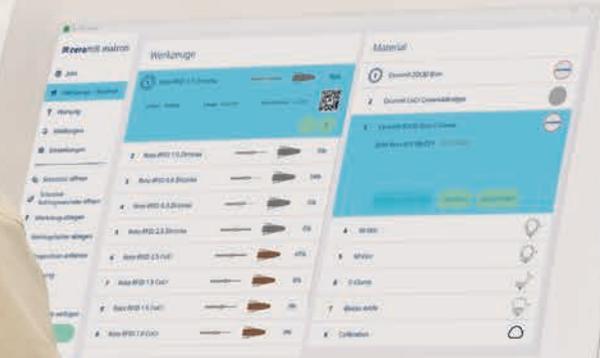


# Ceramill Matron.

## Potenziare i vostri flussi di lavoro inhouse.

Ceramill Matron è la **prima fresatrice di quinta generazione** con caratteristiche superiori rispetto alle macchine delle generazioni precedenti. Queste straordinarie caratteristiche la rendono più **potente, più rapida e più intelligente** rispetto alle fresatrici tradizionali – per il massimo comfort di utilizzo e semplicemente la migliore esperienza d'uso. Non importa se siete esperti oppure nuovi del mondo CAD/CAM: in tutti i casi potrete approfittare della **straordinaria precisione** e degli **eccellenti risultati di fresaggio ad elevata velocità** per la lavorazione di un'ampia gamma di materiali, in particolare nel segmento dei metalli duri.

L'innovativo **braccio Vmax** di recente sviluppo **per una potenza e precisione di massimo livello, il potente cambiagrezzi estraibile, la gestione degli utensili e dei pezzi supportata dalla tecnologia RFID** e i **workflow guidati sul display touch da 21,5"** sono solo alcune delle caratteristiche che rendono Ceramill Matron unica nel suo genere. La sua **integrazione** nell'ambiente di laboratorio è quindi **incredibilmente semplice**. Inserita nel comprovato **workflow di Amann Gyrbach**, Ceramill Matron è quindi il prodotto ottimale per laboratori odontotecnici e studi odontoiatrici che desiderano potenziare i loro flussi di lavoro protesici e che puntano ai massimi requisiti in **termini di qualità, convenienza e piacere del mestiere**.



# Serious Fun. Scoprite la nuova leggerezza.

Ceramill Matron è l'apparecchio perfetto per tutti coloro che mettono in primo piano il comfort d'uso e il piacere del lavoro quotidiano e, allo stesso modo, i risultati impeccabili e la massima precisione.

## Utilizzo semplice ed esperienza d'uso interattiva

### Massimo comfort d'uso

- ✓ Display touch da 21,5"
- ✓ Flussi di lavoro guidati direttamente sulla macchina
- ✓ SnapMag per un caricamento semplicissimo al di fuori della macchina
- ✓ Unità di alimentazione Plug&Play con aspirazione continua (24/7)
- ✓ Flessibile e utilizzabile anche come apparecchio da banco
- ✓ Minimi oneri di manutenzione/pulizia

## Macchina basata su un concetto senza compromessi, anche per la lavorazione dei metalli

### Massima versatilità

- ✓ Tutti i materiali, ampia gamma di indicazioni
- ✓ Lavorazione dei metalli senza limiti
- ✓ Fresaggio a umido e a secco e molaggio a umido
- ✓ Massima precisione, elevata qualità superficiale
- ✓ Alte velocità di produzione
- ✓ Ridotta usura delle frese
- ✓ Braccio Vmax innovativo
- ✓ Portagrezzo in metallo integrale
- ✓ Sistema di bloccaggio a punto zero senza interventi manuali

## Automazione e intelligenza

### Supporto prezioso

- ✓ Utensili e pezzi supportati dalla tecnologia RFID
- ✓ Potente cambiagrezzi estraibile
- ✓ Inventario automatico
- ✓ Videocamera live per scopi di documentazione e di assistenza
- ✓ Notifiche online sullo stato della macchina\*
- ✓ Connessione a AG.Live\*

\*Presto in arrivo.

# La base del vostro successo. Gli highlight della macchina in sintesi.

## I vantaggi in sintesi



### Fresatrice per la lavorazione dei metalli ad alte prestazioni con mandrino di fresaggio da 3 o 6 mm\*

Il design performante e robusto di Ceramill Matron ne fanno un aiutante eccellente nel campo della lavorazione dei metalli: ora è possibile fresare internamente CoCr e titanio fino a 16 mm con straordinaria velocità e precisione – senza dover percorrere lunghi tragitti al e dal centro di fresaggio.



### Potente cambiagrezzi

Il cambiagrezzi a 8 posti assicura processi di lavoro completamente automatici nell'ambito della produzione di manufatti protesici. Per flussi di lavoro fluidi e ad elevata efficienza.



### Assi A/B a 45° e fresaggio a 5+ assi per garantire potenza e precisione dei dettagli

L'esclusiva disposizione a 45° degli assi A/B assicura la massima rigidità e precisione associate all'ammortizzazione delle vibrazioni durante il processo di fresaggio. Questi sono i presupposti ottimali per ottenere risultati di fresaggio perfetti soprattutto nel campo della lavorazione dei metalli.



### SnapMag: vassoio utensili magnetico

Grazie al magazzino utensili da 11 posti, magnetico e supportato dalla tecnologia RFID, la gestione delle operazioni di fresaggio diventa un gioco da ragazzi – tramite la funzione Plug&Play è possibile inserire facilmente un numero illimitato di frese. Il pre-caricamento intelligente consente di lavorare un gran numero di materiali e di indicazioni senza dover sostituire gli utensili.



### Workflow guidati sul display da 21,5"

Il display ad alta risoluzione di Ceramill Matron vi guida in modo sicuro in tutti i processi di lavoro. Potete controllare lo stato di usura delle frese, creare una scaletta di priorità dei vostri processi di lavoro oppure stabilire il collegamento con la nostra piattaforma in cloud AG.Live\*\*. Ceramill Matron offre il supporto ottimale.

\*Apparecchio per l'operazione di lancio disponibile con mandrino di fresaggio da 3 mm; mandrino di fresaggio da 6 mm a partire da Q2 2024. È possibile effettuare il retrofitting degli apparecchi in qualsiasi momento.

\*\* Presto in arrivo.

**Interfaccia utente diretta da 21,5":  
l'unità di comunicazione digitale**  
Usò intuitivo per il massimo comfort

**Autocalibrazione facoltativa:  
la comoda garanzia della qualità**  
Calibrazione automatica per una qualità  
dei restauri costantemente al massimo

**SnapMag**  
Magazzino utensili magnetico

**Braccio Vmax innovativo**  
Potenza e precisione per risultati  
di fresaggio e molatura ottimali

**Fresatrice per la lavorazione  
dei metalli ad alte prestazioni**  
Fresaggio interno di CoCr e titanio

**AG.Live - l'interfaccia digitale\*\***  
L'ingresso nell'ambiente digitale

**Design moderno e compatto**  
Struttura compatta per spazi limitati

**Potente cambiagrezzi**  
Il cambiagrezzi a 8 posti assicura processi  
di lavoro completamente automatici

**Videocamera Full-HD  
all'interno: il controllore**  
Videocamera per un'assistenza ottimale

<b>fino al 60%</b> risparmio di tempo nel molaggio	<b>molaggio Speedlining</b>	<b>fresaggio</b>	<b>sculpturing</b>	<b>ideale per Ti e CoCr</b>	<b>RFID</b>	<b>PRONTA PER AG.LIVE</b>
---	---------------------------------	------------------	--------------------	---------------------------------	-------------	-----------------------------------



**Braccio Vmax innovativo con disposizione  
degli assi A/B a 45°**

# Meno stress con Ceramill Matron. Come sfruttare i workflow.

Noi di Amann Girrbach siamo convinti che alla base del buon esito dei processi in laboratorio odontotecnico, laboratorio integrato nello studio e studio odontoiatrico non vi sia solo la performance dei prodotti impiegati. In futuro sarà sempre più importante il loro collegamento mediante workflow digitali. Ciò vale, da un lato, per processi che si svolgono solo nel laboratorio odontotecnico o solo nello studio odontoiatrico, ma dall'altro lato ancora di più per processi in cui entrambe le parti interagiscono oppure sono strettamente collegate tramite un laboratorio integrato nello studio. Per questo motivo, da sempre diamo grande importanza all'offerta di processi sicuri e convalidati, in cui tutti i componenti del sistema sono coordinati in modo ottimale tra loro per garantire risultati straordinari. Allo stesso tempo i nostri sistemi offrono un'apertura sufficiente ad integrare anche prodotti di altri produttori, consentendo così agli operatori di restare sempre flessibili e di adattare il nostro ecosistema alla loro situazione del tutto personale.

Anche lo sviluppo di Ceramill Matron è fondato su processi di lavoro fluidi. Oggi, grazie a numerose intelligenti caratteristiche di automazione, gli operatori possono quindi approfittare di un facile utilizzo e di un'esperienza d'uso interattiva e gestire il lavoro quotidiano senza stress anche in presenza di elevati carichi di lavoro.

”

Per me, la Ceramill Matron può essere descritta in 4 parole: Intuitiva, potente, di tendenza e multifunzionale. Per me rappresenta il forte divario di design tra Ceramill Motion 3 e Ceramill Matik e, grazie alla sua apertura agli sviluppi è anche assolutamente a prova di futuro.



Maestro Odontotecnico Florian Barthel,  
HAL-Dent Zahntechnik GmbH, Halle/Saale, Germania

”

Il nostro laboratorio ha già lavorato molto con il ed è straordinariamente impressionato dalla silenziosità di Ceramill Matron durante il fresaggio di questo materiale estremamente duro. Ne conseguono una lunga durata delle frese e quindi un valore aggiunto in termini di efficienza delle risorse.



Maestro Odontotecnico Andreas Zeller  
e Odontotecnico Moritz Zeller,  
Zeller Zahntechnik, Ulma, Germania

”

Dal punto di vista tecnico-progettuale, Ceramill Matron può essere paragonata a una Ferrari tra le fresatrici. Inoltre, le specifiche "sotto il cofano" sono assolutamente promettenti.



Maestro Odontotecnico Martin Luczak,  
Dortmund, Germania

# Ingresso in una nuova era: il fresaggio di 5<sup>a</sup> generazione

Con il lancio della prima fresatrice Ceramill Motion nel 2009, Amann Girrbach ha posto il primo tassello di una storia di successi: con l'avanzare delle tecnologie digitali e l'avvento della tecnologia CAD/CAM in laboratorio la figura professionale dell'odontotecnico è cambiata. Amann Girrbach, in qualità di pioniere del settore CAD/CAM dentale, ha avuto un ruolo decisivo nel plasmare questo sviluppo con Ceramill Motion 1, il primo sistema completo lanciato sul mercato. Ma questo è stato solo l'inizio di una nuova era. Più di una decade dopo, il mondo dentale guarda indietro alla 4a generazione delle fresatrici che hanno reso il lavoro in laboratorio odontotecnico sempre più preciso, efficiente e semplice.

## Scoprite Ceramill Matron, la prima fresatrice di quinta generazione!



1<sup>a</sup> generazione

### ceramill®

- ✓ Primo apparecchio di fresaggio per uso dentale "mainstream"
- ✓ Specializzato nell'efficiente lavorazione a secco dell'ossido di zirconio e delle resine
- ✓ Introduzione della produzione CAD/CAM inhouse

+ Lavorazione a secco e a umido integrate  
+ Fresaggio e molaggio integrati



2<sup>a</sup> generazione

### ceramill® motion 2

- ✓ Prima unità di fresaggio ibrida per uso dentale
- ✓ Lavorazione a secco e a umido in un'unica macchina
- ✓ Fresaggio e molaggio in un'unica macchina
- ✓ Gamma dei materiali e delle indicazioni aumentata al massimo

+ Cambiagrezzi  
+ Passaggio automatico dalla lavorazione a umido a quella a secco e viceversa  
+ Flussi di lavoro guidati



3<sup>a</sup> generazione

### ceramill® matik

- ✓ Unità di produzione 24/7 completamente integrata con magazzino grezzi e utensili e passaggio automatico dalla lavorazione a umido a quella a secco e viceversa
- ✓ Integrazione di workflow produttivi guidati
- ✓ Lavorazione estesa di materiali duri (CoCr e titanio)

+ Usabilità  
+ Efficienza



4<sup>a</sup> generazione

### ceramill® motion 3

- ✓ Focus sull'usabilità e sulle funzioni di comando direttamente sulla macchina (HMI)
- ✓ Riduzione della complessità d'uso
- ✓ Aumento dell'efficienza e della qualità del workflow

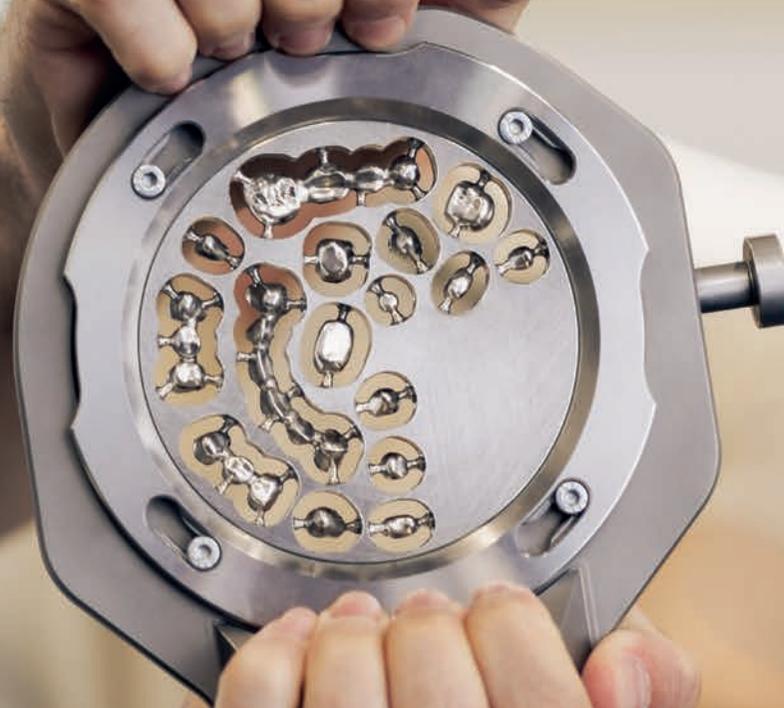
+ Rapidità  
+ Performance  
+ Intelligenza



5<sup>a</sup> generazione

### ceramill® matron

- ✓ Tecnologia di fresaggio/molaggio all'avanguardia per una lavorazione dei metalli duri rapida e precisa con altissima qualità superficiale
- ✓ Fresaggio a 5+ assi sostenibile
- ✓ Braccio Vmax con assi A/B a 45° per una rigidità e precisione ottimali
- ✓ Interazione e intelligenza per il massimo supporto nella routine di lavoro quotidiana



# You've got the Power!

## Performance per la lavorazione dei metalli duri e molto altro ancora.

Il raggiungimento di una performance di ultima generazione è stata una delle caratteristiche principali su cui si è focalizzato lo sviluppo di Ceramill Matron. Tutte le componenti determinanti della nostra nuovissima fresatrice sono state quindi ottimizzate in questo senso. Il vantaggio per voi: grazie al suo esteso campo di applicazione, Ceramill Matron non solo è estremamente conveniente nell'ambito della lavorazione dei metalli duri, ma offre anche uno standard di qualità ineguagliato con eccellenti e di molaggio.





### Struttura fusa in alluminio robusta e dal peso ottimizzato con assi rigidi

La robusta struttura fusa in alluminio conferisce a Ceramill Matron un'incomparabile stabilità. Gli assi rigidi consentono una lavorazione senza vibrazioni per raggiungere la più elevata qualità superficiale. Lavorate senza problemi con la massima precisione per superare da soli le difficili sfide dell'arte dentale!



### Porta-utensili da 3 o 6 mm\*

Con Ceramill Matron potete scegliere tra il nostro porta-utensili da 3 mm dal comprovato design e il porta-utensili performante da 6 mm, senza dover sostituire il mandrino.

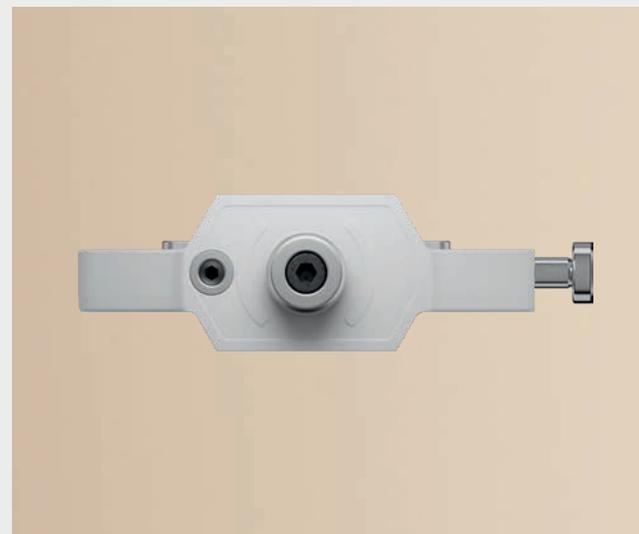
Il design del porta-utensili performante da 6 mm, associato alla silenziosità della fresatrice, fa di Ceramill Matron l'aiutante ideale per la lavorazione dei metalli duri. Il comprovato mandrino di fresaggio da 3 mm garantisce un'efficiente gestione degli utensili in associazione con altri fresatori Ceramill provvisti di tecnologia RFID.

\*Apparecchio per l'operazione di lancio disponibile con mandrino di fresaggio da 3 mm; mandrino di fresaggio da 6 mm a partire da Q2 2024. È possibile effettuare il retrofitting degli apparecchi in qualsiasi momento.



### Braccio Vmax innovativo con disposizione degli assi A/B a 45°

L'innovativo braccio Vmax di recente sviluppo assicura la massima potenza e precisione. L'esclusiva disposizione a 45° degli assi A/B garantisce la più elevata rigidità e accuratezza associate all'ammortizzazione delle vibrazioni durante il processo di fresaggio. La lavorazione stabile consente il massimo grado di libertà per possibilità pressoché illimitate di lavorare tutti i comuni materiali dentali e tutte le comuni indicazioni.



### Portagrezzo ottimizzato

Il portagrezzo ottimizzato di Ceramill Matron è prodotto in metallo integrale, diversamente da quello della maggior parte delle altre fresatrici. Offre maggiore stabilità e aumentata rigidità e, in associazione con il design robusto della macchina, assicura quindi una più lunga durata degli utensili e una maggiore precisione.



# Il tempo è denaro. Scoprite la nuova efficienza!

Siamo consapevoli della necessità di gestire con efficienza e convenienza i processi di lavoro in laboratorio. Per questo motivo, abbiamo dotato Ceramill Matron di caratteristiche in grado di accelerare e automatizzare i processi di lavoro senza compromettere la qualità dei manufatti, in modo da garantirvi più tempo per concentrarvi su ulteriori lavori e sull'essenziale.





### Potente cambiagrezzi

Il cambiagrezzi estraibile da 8 posti consente un facile caricamento della fresatrice e assicura processi di lavoro completamente automatici e una gestione autonoma degli ordini fino a 8 grezzi. Ciò garantisce processi di lavoro fluidi e un'elevata efficienza.



### Flussi di lavoro guidati

L'ampio e moderno display touch di Ceramill Matron e l'interfaccia utente del workflow orientata all'utente vi guidano in tutti i processi, offrendovi il supporto ottimale nella vostra routine di lavoro quotidiana.



## Speedlining

Approfittate dei vantaggi della modalità Speedlining, la speciale tecnica di lavorazione in cui il blocchetto viene lavorato dalla parte frontale esterna all'interna e i connettori di tenuta vengono realizzati solo al termine della lavorazione di sgrossatura, garantendo il mantenimento della massima stabilità durante la lavorazione sul blocchetto. Ciò consente di accelerare i tempi di lavorazione anche del 60% rispetto al molaggio tradizionale.



## Mandrino ad alte prestazioni e strategie di fresaggio ottimizzate

I nostri mandrini ad alte prestazioni con potenza massima di 1,37 kW e numero di giri di 80.000 giri/min, insieme a strategie di fresaggio ottimizzate, assicurano rapidi processi di fresaggio anche nel segmento della lavorazione dei metalli duri.



## SnapMag: il vassoio utensili magnetico

Grazie al magazzino utensili da 11 posti, magnetico e supportato dalla tecnologia RFID, la gestione delle operazioni di fresaggio diventa un gioco da ragazzi – tramite la funzione Plug&Play è possibile inserire facilmente un numero illimitato di frese. Il pre-caricamento intelligente consente di lavorare un gran numero di materiali e di indicazioni senza dover sostituire gli utensili. Il meccanismo magnetico in combinazione con la tecnologia RFID velocizza e semplifica la sostituzione degli utensili.



Odontotecnico Barbara Wetzel, istruttore Amann Girrbach, Austria



Maestro Odontotecnico Hans-Peter Kulawy, istruttore Amann Girrbach, Germania

Odontotecnico Moritz Zeller, Zellerzahntechnik, Germania



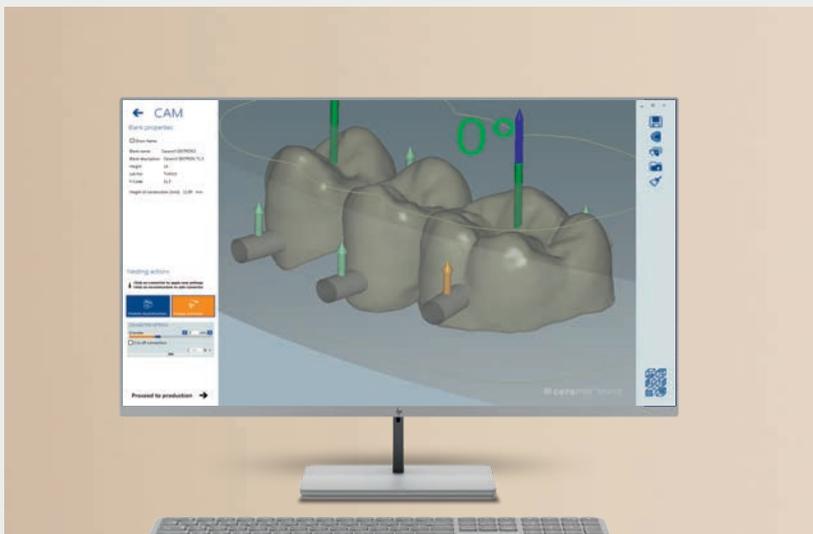
Maestro Odontotecnico Benjamin Votteler, Dentaltechnik Votteler, Germania



# Versatile nell'uso proprio come le vostre esigenze di utilizzo

Desiderate offrire una vasta gamma di prestazioni e, ciononostante, configurare i vostri processi in modo conveniente? In questo caso, Ceramill Matron è il prodotto giusto per voi! Ceramill Matron è infatti concepita per lavorare un'ampia gamma di materiali e di indicazioni e può essere integrata con incredibile facilità nell'ambiente di laboratorio grazie alle sue numerose caratteristiche di comfort. **Scoprite la versatilità di Ceramill Matron!**





### **ceramill® match 2**

Da sempre diamo grande importanza all'offerta di processi sicuri e convalidati, in cui tutti i componenti del sistema sono coordinati in modo ottimale tra loro per garantire risultati straordinari. Ne è un esempio la nostra soluzione CAM Ceramill Match 2, comprovata e completamente integrata, che offre agli operatori la massima sicurezza di processo.



### **Esaustiva gamma di materiali e di indicazioni**

Ceramill Matron è un'unità di fresaggio a 5 assi, in grado di fresare sia a secco che a umido. La gamma di lavorazioni include, oltre a cromo cobalto e titanio, anche resine, cere, ossido di zirconio, materiali compositi, scheletrati e vetro-ceramica, quindi copre tutte le comuni indicazioni dentali.



### Lavorazione di grezzi con altezza fino a 40 mm

Ceramill Matron lavora grezzi con altezza fino a 30 mm e diametro di 98,5 mm. Per quanto riguarda i parametri pensiamo già anche al futuro, perché i percorsi di Ceramill Matron sono concepiti per lavorare prossimamente grezzi con altezza fino a 40 mm.



### Fresaggio a 5+ assi

L'esclusiva tecnologia a 5+ assi di Ceramill Matron consente la gestione di angoli estremi per la massima precisione dei dettagli, anche in sottosquadri estremi. Questi sono i presupposti ottimali per ottenere risultati di fresaggio perfetti in tutti i settori dei materiali e delle indicazioni.



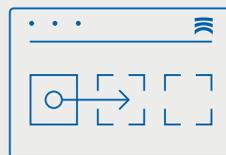
### Assortimento versatile di utensili e magazzino utensili con tecnologia RFID

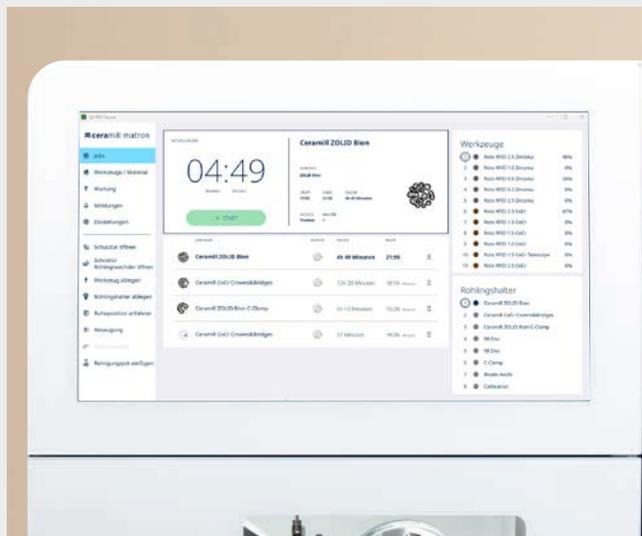
Grazie all'assortimento ottimizzato di utensili e magazzino utensili, potete contare sull'equipaggiamento ottimale per tutte le applicazioni. Con il magazzino utensili magnetico e supportato dalla tecnologia RFID, la gestione degli utensili diventa un gioco da ragazzi. Se si rende necessaria una sostituzione, grazie alla tecnologia RFID è possibile cambiare lo SnapMag già pre-caricato in modo rapido e senza inserimenti manuali.



# La macchina che pensa insieme a voi. Per lavorare in modo più piacevole e conveniente.

Sappiamo quanto possa essere complessa la giornata di lavoro in laboratorio. Il nostro obiettivo è quindi quello di supportarvi al meglio con le intelligenti caratteristiche di Ceramill Matron per permettervi di concentrarvi sulla vostra professione.





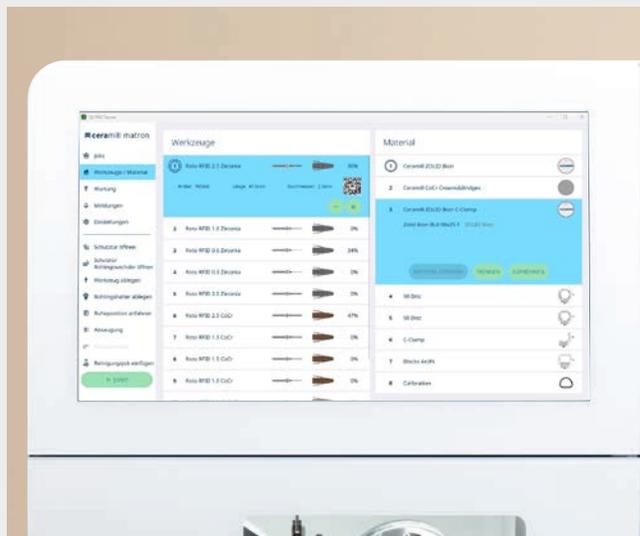
### Utilizzo semplice grazie al sistema di comando chiaro e ai workflow guidati

Il nostro nuovo display HD da 21,5" è il fulcro del comando dell'apparecchio. La sua interfaccia grafica chiara ed intuitiva vi supporta in modo ottimale nella routine quotidiana di laboratorio spesso frenetica e i workflow guidati escludono praticamente qualsiasi errore.



### Componenti di alta qualità perfettamente coordinati tra loro

Per la massima precisione e il massimo valore, Ceramill Matron punta su componenti di comando di alta qualità, sull'interazione degli assi lineari e sulla rigidità dell'intero sistema. I nostri comandi sono inoltre provvisti di encoder che consentono un riconoscimento della posizione estremamente preciso in ogni situazione – per il massimo standard di qualità anche dopo un'interruzione.



### Tecnologia RFID per la gestione di utensili e pezzi

Sia i nostri utensili che i nostri portagrezzi sono provvisti di tag RFID e vi supportano nel vostro lavoro quotidiano. Sapete quindi esattamente quando è necessario sostituire l'utensile e quali pezzi sono momentaneamente in uso. Ciò consente un funzionamento autonomo senza problemi e impedisce che si verifichino errori di scambio.



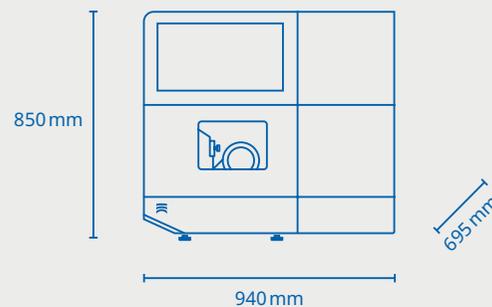
### Autocalibrazione avanzata e facile manutenzione

Grazie alla funzione di autocalibrazione avanzata è possibile configurare la fresatrice con incredibile facilità. Nessun faticoso allineamento manuale o nessuna complessa regolazione – la macchina svolge tutte le funzioni per voi, permettendovi di iniziare direttamente con il lavoro. Inoltre, Ceramill Matron necessita di una manutenzione estremamente limitata. Con pochi interventi manuali e con i workflow guidati tramite il display potete tenere la vostra macchina in perfetta forma. Risparmiate tempo prezioso e riducete al minimo i tempi di fermo macchina!



# Massima convenienza e integrazione senza problemi: su misura per il vostro successo

Elevate la convenienza a un nuovo livello e procuratevi nuove possibilità. Con Ceramill Matron approfitterete di un esaustivo spettro di materiali e indicazioni, quindi potrete gestire tutte le consegne di lavoro con una sola macchina. Grazie alle molteplici possibilità inhouse potrete rinunciare ampiamente alla produzione esterna. Risparmiate tempo e costi e mantenete il pieno controllo sui vostri processi di lavoro: scoprite un modo di lavorare autonomo che aumenta la vostra produttività e riduce contemporaneamente il carico di lavoro sui vostri collaboratori. Efficienza e precisione in perfetta armonia! Grazie ai componenti di alta qualità e alla struttura stabile, la vostra macchina rimane disponibile all'uso più a lungo, evitandovi in tal modo regolari costi di manutenzione/riparazione. Ceramill Matron si contraddistingue non solo per le prestazioni, ma anche per il suo design sostenibile. Il suo ridotto consumo di corrente e di aria compressa favorisce una metodologia di lavoro ecologica. Inoltre, grazie alla sua struttura compatta, Ceramill Matron si inserisce perfettamente nel vostro laboratorio, senza richiedere spazio prezioso.



\*con unità di servizio

## Servizio di prima classe

Consulenza specialistica, soluzioni su misura o supporto flessibile all'occorrenza: con la sua ampia offerta di prestazioni di servizio Amann Girrbach offre un workflow ottimale. In tutto il mondo.

In questa offerta, le esigenze individuali e i requisiti dei clienti hanno la massima priorità. I pacchetti di servizio di Amann Girrbach possono essere composti esattamente in base alle esigenze personali: i singoli moduli di software, helpdesk, manutenzione, ricambi e riparazione possono essere uniti tra loro secondo un principio "mix and match" in modo da ottenere un pacchetto su misura. Le licenze software possono essere noleggiate o acquistate, in base alla preferenza personale. Un altro highlight tra i servizi sono i contratti assistenza Helpdesk a tariffa fissa (Helpdesk Support Flat), utilizzabili per tutte le macchine di Amann Girrbach. Sono garantiti così un workflow fluido nell'intero processo di lavoro e la massima efficienza.

Chi desidera trasferire i restauri, può ugualmente contare su Amann Girrbach: presso il centro di produzione Ceramill M-Center, odontotecnici esperti eseguono gli ordini di lavoro ai massimi livelli. Grazie alla connessione ad AG.Live i clienti approfittano di una gestione degli ordini automatizzata, brevi tempi di consegna e una panoramica diretta dei prezzi.

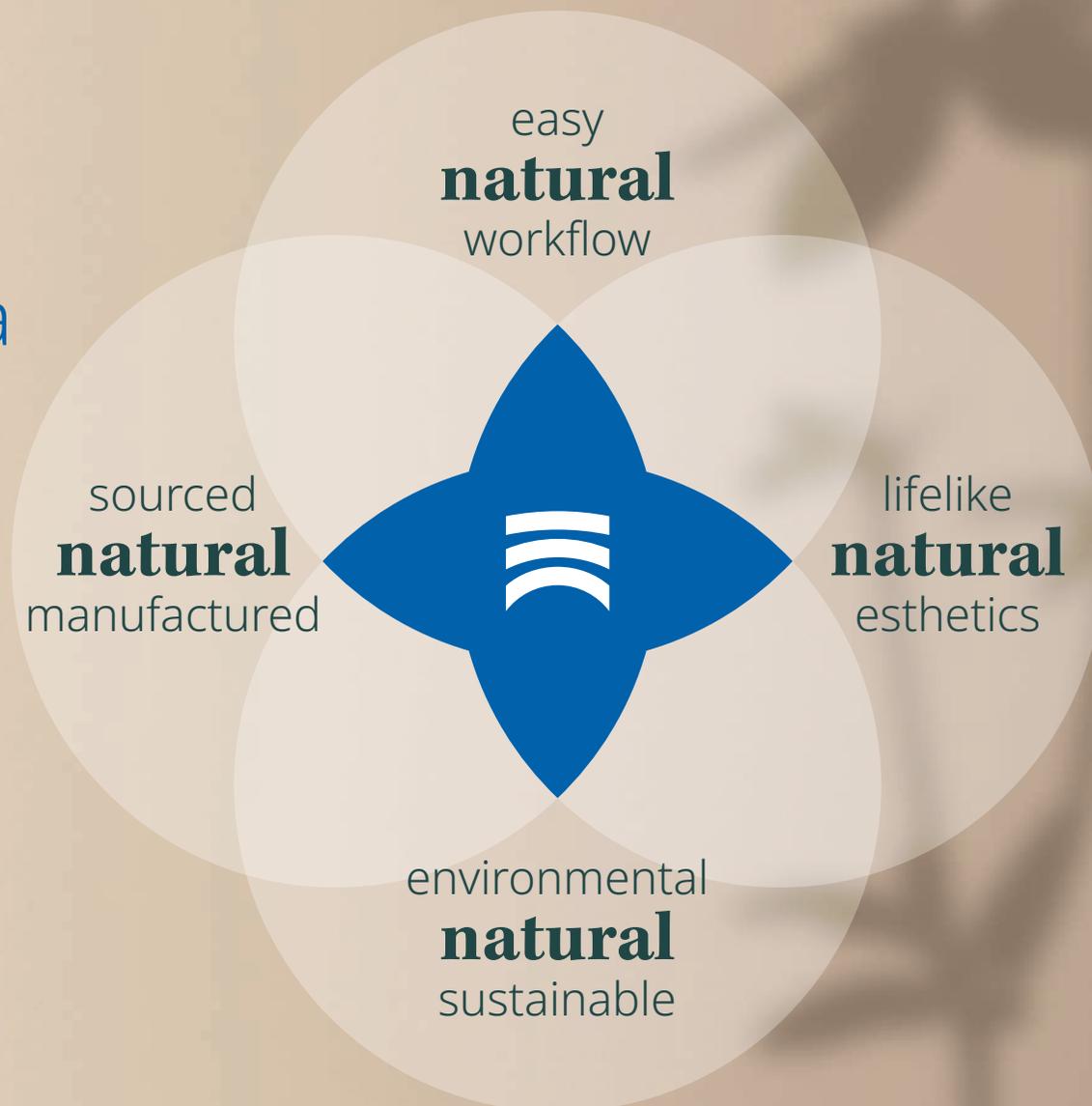


AG Academy: corsi nel centro di formazione, corsi online, corsi in laboratorio odontotecnico/studio odontoiatrico, aggiornamento in occasione di eventi

# Fuori discussione: il nostro impegno a favore della sostenibilità

Amann Girrbach si impegna a favore di un utilizzo efficiente e responsabile delle risorse energetiche e delle materie prime, nonché di una produzione ecosostenibile.

Gli aspetti della sostenibilità sono confluiti in misura rilevante nel processo di sviluppo anche di Ceramill Matron. Questo apparecchio si contraddistingue quindi per il ridotto consumo di corrente e di aria compressa, i componenti utilizzati sono stati accuratamente selezionati secondo principi ecologici e l'elevata stabilità e l'intelligente soluzione RFID impediscono l'usura prematura delle frese e/o il precoce smaltimento di frese intatte. La bacinella di raccolta integrata consente operazioni di produzione, smaltimento e riciclaggio eseguite separando i materiali utilizzati per qualità. Grazie alla sua struttura robusta e modulare, Ceramill Matron vanta un'elevata aspettativa di vita, e il suo vasto campo di applicazioni consente di evitare le emissioni di CO<sub>2</sub> prodotte dalle forniture dal centro di produzione, perché è possibile produrre inhouse pressoché qualsiasi indicazione.





MATERIALI	
CoCr	✓
Titanio	✓
PEEK	✓
PMMA	✓
Cera	✓
Ossido di zirconio	✓
Materiali compositi	✓
Vetroceramica	✓
Metallo sinterizzabile	✓
Disilicato di litio	✓



## Contenuto

Fresatrice	Ceramill Matron
Software CAM	Software Match 2.0 (facoltativo)
Sistemi di supporto	Supporto da 98, supporto in metallo, supporto C-Clamp, supporto 4x Ti-Preform, supporto per blocchetti 4x per vari tipi di mandrino
Accessori	Ceramill Matron SnapMag, chiave Allen, scanner manuale, ripiano per utensili, set di servizio per mandrino, set di calibrazione (manuale), calibro digitale, spazzolino di pulizia, cavo di alimentazione, cavo di rete Ethernet, istruzioni per l'uso
Accessori consigliati	Ceramill Tank Matron (con refrattometro, strisce reattive per pH, strisce reattive per nitrati, filtri), Ceramill CoolantFlow, Ceramill Airstream o Renfert Silent powerCAM EC, Ceramill Cart Matron, kit di autocalibrazione Matron, chiave dinamometrica per pinza di serraggio

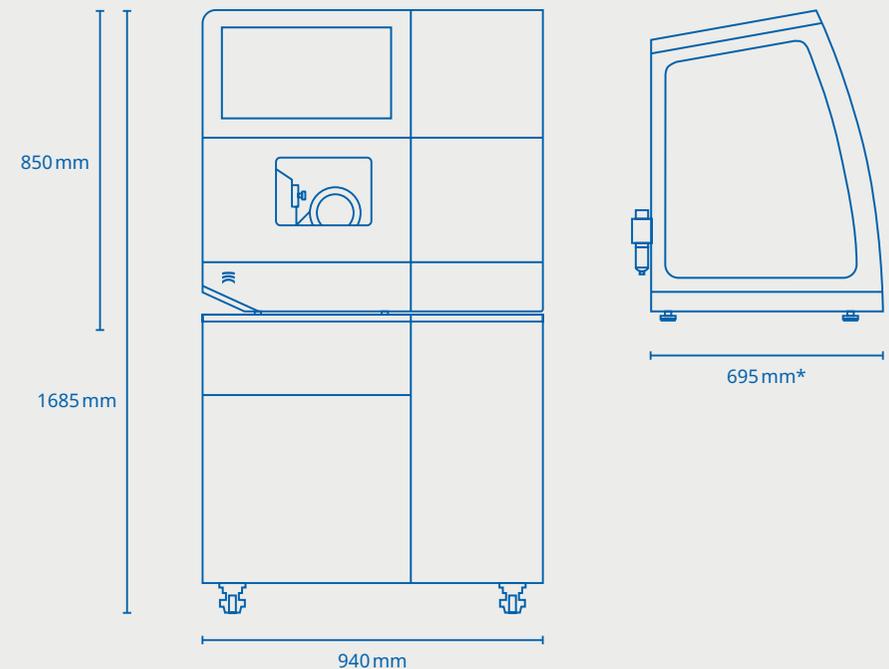
## Dati tecnici

Dimensioni P/L/A (mm)	695* × 940 × 850 con cambiagrezzi
Peso a vuoto/max. (kg)	150
Valore di allacciamento elettrico	100-230 V - 50/60Hz, 220 W
Potenza del mandrino (W)	800 (potenza continua), 1.370 (potenza di picco)
Velocità del mandrino (giri/min)	80.000
Coppia mandrino (Ncm)	12
Pinza di serraggio (Ø mm)	3 o 6
Assi motorizzati	5+3
Ambito di applicazioni	Fresatura e molatura 5 assi (a secco/umido)
Sistema della videocamera	Videocamera Full-HD
Fabbisogno d'aria min.	6 bar e 50 l/min

\*con unità di servizio

## Informazioni per l'ordine

Macchina	Ceramill Matron	181371
Accessori	Ceramill CoolantFlow	181376
	Ceramill Tank Matron	181375
	Chiave dinamometrica per pinza di serraggio del mandrino Syc.3/6	181251
	Ceramill Matron SnapMag	181378
	Set di autocalibrazione	181389
Supporto	Portagrezzo C-Clamp Matron	181380
	Portagrezzo 98 Matron	181381
	Portagrezzo blocchetti 4x UN Matron	181383
	Portagrezzo 4x Ti-Preforms Matron	181384
	Portagrezzo metallo Matron	181385
Carrello	Ceramill Cart Matron	181377
Aspirazione	Renfert Silent powerCAM EC	178800



## Informazioni su Amann Girschbach

Precursore della tecnologia dentale CAD/CAM, Amann Girschbach è uno degli innovatori leader e dei fornitori preferiti di servizi completi nella protesica dentale digitale. Con un alto livello di competenza nello sviluppo e un coerente orientamento al cliente, l'azienda offre avanzati prodotti e soluzioni di workflow. Accanto a innovative soluzioni di scansione e di produzione, in cui i sistemi software e la piattaforma in cloud AG.Live svolgono un ruolo centrale, l'assortimento aziendale è completato da materiali di alta qualità, una solida assistenza tecnica con helpdesk disponibile a livello globale e offerte di formazione e di addestramento. L'azienda vanta una clientela formata da studi odontoiatrici, laboratori di studi e laboratori odontotecnici in circa 100 paesi. Il rispetto di un elevato standard di qualità e la sostenibilità sono criteri di creazione di valore determinanti per Amann Girschbach, per questo motivo l'azienda ha scelto di posizionare l'intera attività di sviluppo e di produzione presso la sede principale di Mäder in Austria. Inoltre, Amann Girschbach possiede filiali commerciali a Pforzheim (Germania), Verona (Italia), Jossigny (Francia), Charlotte (Stati Uniti), Singapore (città), Curitiba (Brasile), Pechino (Cina) e collaborazioni a Kyoto (Giappone) e Beirut (Libano).



Saremo lieti di fornirvi anche consulenza personalizzata. Contattateci!

Sul nostro sito web trovate ulteriori informazioni sulle nostre sedi e i nostri recapiti per contattarci rapidamente.

[bit.ly/ag-contact](https://bit.ly/ag-contact) ↗

